

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Powerbank mit 35.000 mAh für Notebooks & USB-Geräte. Dank ihrer außergewöhnlich hohen Leistung und ihrer kompakten Form ist sie der ideale Begleiter, wenn unterwegs längere Zeit keine Steckdose in Reichweite ist. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Powerbank optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Powerbank
- USB-Kabel (USB auf Micro-USB)
- DC-Ladekabel
- 5 Adapterstecker

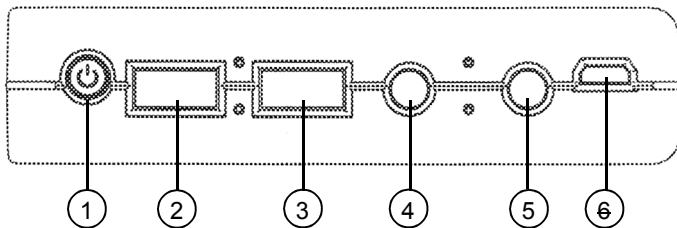
- A Dell (19,5 V 65/90 W), HP (18,5 V 90 W, 19 V 65 W)
- B Sony (19,5 V 90 W), Panasonic, Fuji, (19 V 90 W)
- C Samsung, Asus, Acer (19 V / 4,74 A)
- D Lenovo (alt)
- E Lenovo (neu)

- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- Ladenetzteil (14-20 V) oder USB-Netzteil (5 V) mit 2 A

Produktdetails



1. EIN/AUS-Taste
Halten Sie die EIN/AUS-Taste für 3 Sekunden gedrückt um die eingeschaltete Powerbank manuell auszuschalten.
2. Ausgang 1 (USB)
3. Ausgang 2 (USB)
4. Ausgang 3 (DC) zum Laden eines Notebooks
Drücken Sie die EIN/AUS-Taste mehrmals, um die Spannung zwischen 12 V, 16 V und 19 V umzuschalten.
5. Eingang (DC Input) für Netzteilanschluss
6. Eingang (Micro-USB) zum Laden über ein USB-Netzteil

Powerbank laden

Laden sie die Powerbank vor dem Gebrauch vollständig auf.

1. Verbinden Sie entweder das USB-Kabel mit dem Micro-USB-Anschluss (6) der Powerbank oder schließen Sie ein Ladenetzteil geeigneten Typs mit Hohlstecker an die mit **DC Input** beschriftete Buchse (5) der Powerbank an.
2. Verbinden Sie dann das USB-Ladekabel mit einem mit Strom versorgten USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) bzw. das Ladenetzteil mit einer gesicherten Steckdose.

Während die Powerbank geladen wird, blinkt entsprechend des Ladestatus der Powerbank die erste bis vierte der vier LEDs.

Kapazitätsanzeige

Auf der Oberseite der Powerbank über dem Ausgang 1 (USB) befinden sich 4 LED, welche im Betrieb den Ladestatus der Powerbank anzeigen.

Status-LED	1 LED	2 LED	3 LED	4 LED
Kapazität	0-25 %	25-50 %	50-75 %	75-100 %

Um den Ladestatus der ausgeschalteten Powerbank zu prüfen, drücken Sie einmal auf die EIN/AUS-Taste. Wenn kein Verbraucher angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät nach ca. 30 Sekunden wieder aus.

HINWEIS:



Sollte nur noch eine oder keine LED leuchten, sollten Sie die Powerbank umgehend aufladen, um eine Tiefentladung zu vermeiden. Eine vollständige Entladung kann zur Schädigung der Powerbank führen.

HINWEIS:



Laden Sie die Powerbank regelmäßig auf. Lassen Sie sie nicht länger als einen Monat lagern, ohne sie zu laden. Lange Lagerzeiten können die Kapazität des Akkus beeinträchtigen.

HINWEIS:



Wenn die Powerbank geladen wird, können Sie gleichzeitig Ihr iPad oder Ihre anderen Geräte anschließen und ebenfalls laden.

Anschließen eines Notebooks

Mit den beiliegenden Adaptersteckern können Sie ein kompatibles Notebook mit dem mitgelieferten DC-Ladekabel an der Powerbank anschließen.

1. Wählen Sie den passenden Adapter für Ihr Notebook aus, verbinden ihn mit dem DC-Ladekabel und schließen es an Ihr zu ladendes Gerät an.
2. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste der Powerbank. Die Standard-Ausgangsspannung beträgt 12 V.



HINWEIS:

Sie können die Ausgangsspannung nicht umstellen, während ein Notebook an die Powerbank angeschlossen ist. Trennen Sie gegebenenfalls zunächst das Kabel von der Powerbank.

3. Wenn Sie 16 V oder 19 V benötigen, drücken Sie einmal bzw. zweimal die EIN/AUS-Taste. Die Indikator-LED der gewählten Spannung blinkt für 3 Sekunden und leuchtet dann dauerhaft.

ACHTUNG:



Bitte achten Sie unbedingt darauf, die passende Spannung für Ihr Notebook einzustellen! Die korrekte Versorgungsspannung für Ihr Notebook entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts. Eine falsch eingestellte Spannung kann zu Schäden an Ihrem Gerät führen.

4. Schließen Sie das DC-Ladekabel nun an Ausgang 3 **DC Output** der Powerbank an. Ihr Notebook wird jetzt geladen.

HINWEIS:



Die Powerbank schaltet automatisch aus, wenn der abgenommene Ladestrom unter 100 mA fällt oder das Ladekabel ausgesteckt wird.

Anschließen von USB-Geräten

An den USB-Anschlüssen können Sie Smartphones, Tablets und andere Geräte, die 5 V Ladespannung benötigen, anschließen. Dies ist auch möglich während die Powerbank selbst geladen wird, verlängert dann jedoch deren Ladezeit.

HINWEIS:



Am USB-Anschluss 1 stehen bis zu 2,1 A Ladestrom bereit, am USB-Anschluss 2 bis zu 1 A. Wählen Sie

den Anschluss entsprechend des Strombedarfs Ihres Gerätes.

HINWEIS:



Die Powerbank erkennt automatisch, den maximal benötigten Ladestrom des angeschlossenen USB-Geräts und lädt dieses so schnell, wie möglich.

Technische Daten

Kapazität	35.000 mAh
Eingang (DC-Input)	14-20 V / 2 A
Eingang (Micro-USB)	5 V / 2 A
Ausgang 1 (USB)	5 V / 2,1 A
Ausgang 2 (USB)	5 V / 1 A
Ausgang 3 (DC)	12 V / 5 A; 16 V / 3,75 A; 19 V / 3,15 A
Gewicht	890 g
Maße (BxHxT)	197 x 107 x 24 mm
Lagertemperatur	-20 °C – 60 °C

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Hinweise zum Transport



HINWEIS:

Bitte beachten Sie bei Flugreisen, die Sicherheitsbestimmungen der jeweiligen Fluggesellschaft. Die Mitnahme von Akkus bestimmter Art und Größe darf, aufgrund der Explosions- und Feuergefahr bei Unterdruck, nicht in aufgegebenem Gepäck erfolgen. Für die meisten Akku-Typen ist jedoch die Mitnahme im Handgepäck erlaubt.

Hinweise zur Akkupflege und deren Entsorgung

Ihr Produkt ist mit einem Lithium-Polymer-Hochleistungsakku bestückt, der ein hohes Energiespeichervermögen bei geringem Gewicht besitzt. Dazu liefert dieser Akku-Typ über den gesamten Nutzungszeitraum eine fast konstante Ausgangsspannung und ist damit herkömmlichen NiMH-Akkus überlegen. Lithium-Polymer-Akkus (Kurzform: LiPo-Akkus) bedürfen einer besonders aufmerksamen Behandlung. Dies gilt sowohl bei Ladung und Entladung als auch bei Lagerung und sonstiger Handhabung. Hierbei sind die folgenden besonderen Sicherheitshinweise unbedingt einzuhalten.

- Laden Sie Akkus erst unmittelbar vor dem Gebrauch ganz auf.
- Lithium-Polymer-Akkus reagieren empfindlich auf extreme Temperaturen. Setzen Sie den betriebsbereiten Akku keinen Temperaturen über 40 °C aus. Wenn sich der Akku während des Betriebs erhitzt hat, lassen Sie ihn vor dem nächsten Ladevorgang abkühlen.
- Lithium-Polymer-Akkus dürfen nie vollständig entladen werden. Eine vollständige Entladung kann den Akku zerstören.
- Lagern Sie Akkus kühl, aber nicht bei Temperaturen unter 0 °C. Ideal sind 10 bis 20 °C Lagertemperatur. Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung.
- Soll der Akku längere Zeit ohne Zwischennutzung aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens. Teilgeladene Akkus (30 bis 50 %) behalten trotz einer langen Lagerung ihre Leistungsfähigkeit am besten.
- Für die Entsorgung von Lithium-Polymer Akkus gelten die gesetzlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektrogeräten, Akkus und Batterien.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-4969 in Übereinstimmung mit der EMV - Richtlinie 2004/108/EG und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Kurtasz, A.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
16.03.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-4969 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:
www.revolt-power.de
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette batterie de secours 35 000 mAh, spécialement conçue pour les ordinateurs portables et appareils USB. Grâce à sa puissance hors du commun et à son format compacte, c'est le compagnon idéal pour les déplacements pendant lesquels les prises de courant ne sont pas disponibles. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Batterie de secours
- Câble USB (USB vers Micro-USB)
- Câble de chargement DC
- 5 adaptateurs

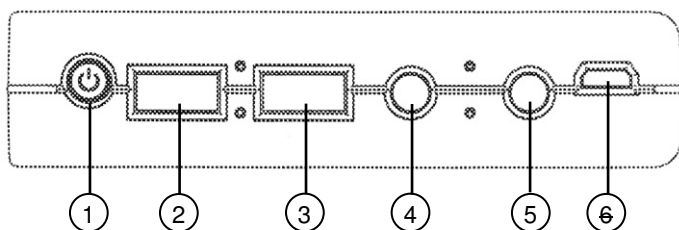
- A Dell (19,5 V 65/90 W), HP (18,5 V 90 W, 19 V 65 W)
- B Sony (19,5 V 90 W), Panasonic, Fuji, (19 V 90 W)
- C Samsung, Asus, Acer (19 V / 4,74 A)
- D Lenovo (ancien)
- E Lenovo (nouveau)

- Mode d'emploi

Accessoires requis (non fournis) :

Chargeur secteur (14-20 V) ou USB (5 V) 2 A

Description du produit



1. Touche marche/arrêt
Pour activer manuellement la batterie de secours, maintenez la touche marche/arrêt appuyée pendant 3 secondes.
2. Sortie 1 (USB)
3. Sortie 2 (USB)
4. Sortie 3 (DC) pour le chargement de votre ordinateur portable. Pour basculer entre les différentes tensions possibles (12 V, 16 V et 19 V) appuyez plusieurs fois sur la touche marche/arrêt.
5. Entrée (Input DC) pour chargeur secteur : courant continu
6. Entrée (Micro-USB) pour le chargement par chargeur USB

Charger la batterie de secours

Rechargez entièrement l'appareil avant la première utilisation.

1. Branchez le câble USB sur la prise Micro-USB (6) de la batterie de secours, ou bien branchez un chargeur secteur du type adapté dans le port portant l'inscription **DC Input** (5) de la batterie de secours.
2. Branchez ensuite le câble USB à un adaptateur secteur USB (non fourni) alimenté en électricité ou bien branchez le chargeur secteur à une prise sécurisée.

Pendant le processus de chargement de la batterie de secours, les voyants de statut (de 1 à 4) clignotent.

Affichage de la capacité

Sur le dessus de la batterie de secours, au-dessus de la sortie 1 (USB) se trouvent quatre voyants qui, au cours de l'utilisation, indiquent le niveau de charge de la batterie de secours.

Nombre de voyants allumés	1	2	3	4
Niveau de charge	0 à 25%	25 à 50%	50 à 75%	75 à 100%

Pour connaître le niveau de charge de la batterie de secours lorsqu'elle est éteinte, appuyez une fois sur la touche marche/arrêt.

Si aucun appareil consommateur n'est branché, l'appareil s'éteint après environ 30 secondes.



NOTE

Si aucun voyant ne s'allume ou bien un seul, la batterie de secours doit être rechargée immédiatement afin d'éviter une décharge profonde. Un déchargement total peut rendre la batterie inutilisable.



NOTE

Rechargez régulièrement la batterie de secours. Ne la stockez pas pendant plus d'un mois sans la recharger. De longues périodes de stockage peuvent diminuer la capacité de la batterie.



NOTE

Pendant que vous rechargez la batterie de secours, vous pouvez en même temps y brancher votre tablette ou autre appareil mobile afin de le recharger.

Branchement à un ordinateur portable

Les adaptateurs fournis vous permettent d'utiliser le câble de chargement DC fourni pour relier un ordinateur portable compatible à la batterie de secours.

1. Choisissez l'adaptateur qui convient pour votre ordinateur portable. Branchez-le au câble de chargement DC, et branchez le câble à l'appareil à recharger.
2. Appuyez sur la touche marche/arrêt de la batterie de secours. La tension de sortie standard est de 12 V.



NOTE :

Vous ne pouvez pas changer de tension de sortie lorsqu'un ordinateur portable est branché à la batterie de secours. Si besoin, débranchez d'abord le câble de la batterie de secours.

3. Si la tension de sortie nécessaire est 16 V, appuyez une fois sur la touche marche/arrêt ; appuyez deux fois si la tension nécessaire est 19 V. Le voyant LED correspondant à la tension sélectionnée clignote pendant 3 secondes, puis brille en continu.



ATTENTION :

Vérifiez impérativement que c'est bien la tension que requiert votre ordinateur portable qui est sélectionnée. Pour connaître la bonne tension d'alimentation, veuillez consulter le mode d'emploi de l'appareil concerné. Une tension mal réglée peut endommager votre appareil.

4. Branchez le câble de chargement DC à la sortie 3 **DC Output** de la batterie de secours. Votre ordinateur portable est maintenant en cours de chargement.



NOTE :

La batterie de secours s'éteint automatiquement lorsque le courant de charge diminue et passe sous 100 mA, ou que le câble de chargement est débranché.

Branchement d'appareils USB

Les ports USB vous permettent de brancher les smartphones, tablettes ou d'autres appareils qui nécessitent une tension de charge de 5 V. Ceci est possible également pendant que la batterie de secours elle-même est rechargée (la durée de chargement est alors rallongée).



NOTE :

Le port UBS 1 délivre un courant de charge de 2,1 A maximum. Le port UBS 2 délivre un courant de charge de 1 A maximum. Sélectionnez le port qui correspond aux besoins de votre appareil.



NOTE :

La batterie de secours reconnaît le courant de charge nécessaire pour l'appareil USB branché, et recharge celui-ci aussi vite que possible.

Caractéristiques techniques

Capacité	35 000 mAh
Entrée (DC-Input)	14-20 V / 2 A
Entrée (Micro-USB)	5 V / 2 A
Sortie 1 (USB)	5 V, 2,1 A
Sortie 2 (USB)	5 V / 1 A
Sortie 3 (DC)	12 V / 5 A; 16 V / 3,75 A; 19 V / 3,15 A
Poids	890 g
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)	197 x 107 x 24 mm
Température de stockage	-20 °C à + 60 °C

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes pour le transport

Lors des voyages en avion, respectez les consignes de sécurité de la compagnie aérienne. En raison du risque d'explosion et d'incendie, il peut être interdit de placer des batteries de certains types et de certaines dimensions dans les bagages transportés en soute. La plupart des types de batteries sont cependant autorisés dans les bagages à main.

Consignes concernant l'entretien de la batterie et son recyclage

Votre produit contient une batterie lithium-polymère haute performance, qui présente une importante capacité de stockage de l'énergie et un poids réduit. Ce type de batterie délivre une tension de sortie quasi constante durant toute la durée de fonctionnement et surpasse ainsi les performances des batteries NiMH. Les batteries lithium-polymère (également appelées batteries Li-Po) requièrent une manipulation particulièrement attentive. Cela est vrai aussi bien lors du chargement et du déchargement que lors des autres phases de l'utilisation. Les consignes de sécurité suivantes particulières doivent impérativement être respectées :

- Ne rechargez la batterie que juste avant l'utilisation.
- Les batteries lithium polymère sont très sensibles aux températures extrêmes. N'exposez pas la batterie prête à être utilisée à des températures supérieures à 40 °C. Si la batterie a chauffé durant le fonctionnement, laissez-la refroidir avant le chargement suivant.
- Les batteries lithium-polymère ne doivent jamais être complètement déchargées. Un déchargement total peut rendre la batterie inutilisable.
- Stockez les batteries dans un endroit frais, mais pas à une température inférieure à 0 °C. La température de stockage idéale est de 10 à 20 °C. Ne stockez pas la batterie en l'exposant aux rayons directs du soleil.
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30% de sa capacité. Les batteries partiellement chargées (30 à 50 %) conservent le mieux leur capacité malgré un stockage prolongé.
- Pour le recyclage des batteries lithium polymère, respectez les consignes de recyclage des appareils électroniques, piles et batteries.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, PX-4969, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
16.03.2015

